

# Tygodnik Urzędowy

Prenumerata: rocznie 4,— zł.,  
półroczn. 2,— zł., kwartalnie 1,— zł.

miasta Chorzów

Cena ogłoszeń: Za wiersz *jednol.*  
mowy lub jego miejsce 50 *grasz.*

„Tygodnik Urzędowy” otrzymuje każdy właściciel domu bezpłatnie.— Właściciele domów uprasza się o podanie Tygodnika i o katorom swych domów do wiadomości.— Red. i adm.: Ratusz, IV. piętro, pok. 108.

Nr. 23

Sobota, dnia 12. czerwca 1937 r.

Rok IV

## Rozporządzenie Wojewody Śląskiego

wydane w porozumieniu z Śląską Radą Wojewódzką z dnia 28 lutego 1935 r.  
o ruchu pojazdów drogowych na przejazdach kolejowych w poziomie szyn.

Na podstawie artykułu 3 i 5 ustawy z dnia 12 grudnia 1933 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych w Województwie Śląskiem (Dz. U. Śl. nr. 28, poz. 54) zarządzam w porozumieniu z Śląską Radą Wojewódzką, co następuje:

### § 1.

Prowadzący pojazd powinien — przy zbliżaniu się do przejazdu kolejowego w poziomie szyn — zmniejszyć szybkość tak, aby mógł zatrzymać pojazd w każdej chwili przed przejazdem. Pojazdy konne powinny — przy zbliżaniu się do przejazdu kolejowego w poziomie szyn — jechać stępa.

### § 2.

Przed przejazdami w poziomie szyn, które nie są zamykane rogatkami, prowadzący pojazd powinien zanim wjedzie na tory kolejowe, upewnić się, czy nie widać zbliżającego się pociągu albo czy zbliżenie się pociągu nie zapowiadają sygnały świetlne lub dźwiękowe albo znaki dawane przez służbę kolejową.

### § 3.

(1) Przed przejazdami w poziomie szyn, które nie są zamykane rogatkami, prowadzący pojazd powinien go zatrzymać w odpowiedniej odległości od toru kolejowego, gdy pociąg się zbliża lub gdy sygnały zapowiadają nadejście pociągu albo gdy służba kolejowa nakazuje zatrzymanie się.

(2) Przed przejazdami, które posiadają roгатki, prowadzący pojazd, powinien go zatrzymać, gdy roгатka jest zamknięta lub gdy się ją zamyka, albo gdy dzwonki ostrzegawcze oznajmniają, że zamknięcie roгатki ma właśnie nastąpić lub gdy służba kolejowa nakazuje zatrzymanie się przed roгатką.

### § 4.

Prowadzący pojazd powinien zachować szczególną ostrożność przy zbliżaniu się do przejazdów kolejowych w poziomie szyn, jeżeli wskutek mgły lub z innych powodów źle widać tory kolejowe

we przed przejazdami niezamykanymi, względnie roгатkę przed przejazdami zamkniętymi.

### § 5.

Prowadzącemu pojazd nie wolno na przejeździe kolejowym w poziomie szyn zatrzymywać pojazdu ani wyprzedzać innych pojazdów.

### § 6.

Prowadzący pojazd powinien na przejeździe kolejowym w poziomie szyn trzymać się jak można najbliżej prawej strony drogi.

### § 7.

Winny naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia, ulega — o ile dane przekroczenie nie podlega surowszemu przepisowi karnemu — karze stosownie do postanowień art. 21 ustawy z dnia 12 grudnia 1933 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych w Województwie Śląskiem (Dz. U. Śl. Nr. 28, poz. 54).

### § 8.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem jego ogłoszenia.

Wojewoda Śląski:

w z.:

(—) Dr. Saloni,  
Wicewojewoda.

## Ogłoszenie

Po przeprowadzeniu czynności związanych z klasyfikacją gruntów na całym obszarze miasta Chorzów przez Powiatową Komisję Klasyfikacyjną na powiat polityczny Świętochłowice i miasto Chorzów przy II Urzędzie Skarbowym w Chorzowie i rozpatrzeniu operatu klasyfikacyjnego miejscowości Chorzów-miasto (dawna Królewska Huta), jak również miejscowości Chorzów III i Maciejkowice — Komisja ta w dniu 10 maja br. wyda-

ła orzeczenie o zatwierdzeniu wyżej wzmiankowanego operatu klasyfikacyjnego.

Magistrat miasta Chorzów, podając to do publicznej wiadomości, wzywa wszystkich posiadaczy gruntów miejscowości objętych operatem klasyfikacyjnym do zaznajomienia się z treścią orzeczenia oraz planem klasyfikacyjnym gruntów Powiatowej Komisji Klasyfikacyjnej.

Orzeczenie to wraz z planem klasyfikacyjnym wyłożone są do publicznego wglądu w Referacie Prezydzialnym administracji miejskiej, mieszczącym się w ratuszu, II piętro, pokój 96, w czasie od 14 czerwca do 28 czerwca rb. i mogą być przeglądane w godzinach urzędowych, to jest od godz. 8—15 codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt.

Termin zaznajomienia się z orzeczeniem o klasyfikacji gruntów upływa z dniem 28 czerwca br. W terminie 30 dni, licząc od dnia następnego po upływie terminu zaznajomienia się z orzeczeniami klasyfikacyjnymi gruntów, służy zainteresowanym od wyłożonego do wglądu orzeczenia prawo odwołania do Wojewódzkiej Komisji Klasyfikacyjnej w Katowicach za pośrednictwem Powiatowej Komisji Klasyfikacyjnej przy II Urzędzie Skarbowym w Chorzowie (art. 49 ust. 1 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 20 czerwca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr. 62, poz. 453).

MAGISTRAT  
KAROL GRZESIK  
Prezydent miasta

## KOMUNIKAT.

Dyrekcja Policji w Chorzowie podaje do publicznej wiadomości, że ulica Karola Miarki z powodu przebudowy, została zamknięta dla ruchu kołowego do dnia 20 sierpnia 1937 r.

# Ceny maksymalne

Zgodnie z rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 5 stycznia 1937 r. w sprawie zabezpieczenia podaży i regulowaniu cen przedmiotów powszedniego użytku, ustalił Magistrat po wysłuchaniu opinii Komisji do badania i ustalania cen, następujące ceny maksymalne z ważnością od 9 czerwca 1937 r.

mąka żytnia wymiału 82% w hurcie 100 kg 33,50 zł.

mąka żytnia wymiału 82% w detalu 1 kg. 0,37 zł.

chleb z mąki żytniej 82% 1 kg. 0,34 zł.

Pozatem ustaliło Ministerstwo następujące ceny na kawę:

## a) dla wyrobów f-my Henryka Franka Synowie:

kawa słodowa ks. Kneippa	w opak. ½ kg.	0,75 zł
kawa słodowa ks. Kneippa	w opak. ¼ kg.	0,40 zł.
kawa słodowa ks. Kneippa	w opak. 1/8 kg.	0,20 zł.
kawa żytnia „Perola”	w opak. ½ kg.	0,75 zł.
kawa żytnia „Perola”	w opak. ¼ kg.	0,40 zł.
namiastka kawy „Enrillo”	w opak. ½ kg.	1,05 zł.
namiastka kawy „Enrillo”	w opak. ¼ kg.	0,55 zł.
namiastka kawy „Enrillo”	w opak. 1/10 kg.	0,25 zł.

## b) dla wyrobów f-my Bohm i Gleba:

kawa słodowa Bohma	w opak. ½ kg.	0,75 zł.
kawa słodowa Bohma	w opak. ¼ kg.	0,40 zł.
kawa słodowa Bohma	w opak. 1/8 kg.	0,20 zł.
mieszanka Bohma	w opak. ¼ kg.	0,55 zł.
mieszanka Bohma	w opak. 1/10 kg.	0,25 zł.

## c) dla wyrobów f-my „Stella”:

kawa słodowa . . . . .	w opak. ½ kg.	0,75 zł.
kawa słodowa . . . . .	w opak. ¼ kg.	0,40 zł.
kawa słodowa . . . . .	w opak. 1/8 kg.	0,20 zł.
mieszanka luksusowa nr. 115	w opak. ¼ kg.	0,55 zł.
mieszanka luksusowa nr. 115	w opak. 1/10 kg.	0,23 zł.
mieszanka luksusowa nr. 119	w opak. 1/10 kg.	0,25 zł.

Winni przekroczenia wyżej podanych cen karani będą z art. 4 i 5 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 31 sierpnia 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr. 91 poz. 527) oraz na zasadzie rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 22 marca 1928 r. o

postępowaniu karno-administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr. 38 poz. 365).

I Burmistrz

w z.

(—) Dubiel

II Burmistrz

\*\*\*

# Wyjaśnienie w sprawie rzemiosła blacharskiego i dekarckiego

Krycie dachów blachą i papą może być dokonywane zarówno przez osoby posiadające kartę rzemieślniczą na dekarstwo jak i na blacharstwo.

Poza tym niezależnie od tego, jakim materiałem są kryte dachy, wszelkie roboty z blachy mające na celu zabezpieczenia budynków od wpływów atmosferycznych, wykonywanie rynien, rur deszczowych kominowych okapów i przedryni, kolan obiegowych, wylotowych rur spadowych, kominów do opiewu powietrza, redukcji do żeliwnych rur kanalizacyjnych, zbiorników do rynien (t. zw. koszy) krycie gzymsów, parapetów okiennych i murów ogniowych, łączenie pokrycia dachów z murem szczytowym, obróbki kominów, świetlników, okien dachowych, krajków (t. zw. kielunków) wszelkich ornamentacji blaszanych oraz naprawa i konserwacja tychże stanowi integralną część rzemiosła blacharskiego i może być dokonywane wyłącznie przez osoby posiadające kartę rzemieślniczą na blacharstwo.

Płyty eternitowe i azbestowo-cementowe do krycia dachów są rodzajem dachówki, a za tem krycie dachów takimi płytkami wykonywane samoistnie, zawodowo i zarobkowo wchodzi w zakres rzemiosła dekarckiego i wymaga posiadania karty rzemieślniczej na dekarstwo.

Magistrat

# Obwieszczenie

## Wymiar i pobór podatku komunalnego od budynków

na rok 1937/38.

Zgodnie z postanowieniem §§ 4 i 5 statutu z dnia 24 października 1934 r. o samoistnym podatku od budynków, tut. Korporacje Miejskie uchwały z dnia 7 IV. 1937 r.

26. V

postanowiły wymiar i pobór wspomnianego podatku na rok podatkowy 1937/38, według stawki podatkowej 5,5‰ od tysiąca wartości poszczególnych budynków — nieruchomości.

Uchwalona przez Korporacje Miejskie stawka procentowa służąca dla wymiaru i poboru podatku budynkowego z uwagi na postanowienie art. 4, pkt. 3 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. (Dz. U. Si. Nr. 9, poz. 19) w sprawie zmiany niektórych postanowień ustawy z dnia 14 kwietnia 1924 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów ko-

munalnych w Województwie Śląskim, o ile nie przekracza 6‰ nie podlega zatwierdzeniu władzy nadzorczej.

Powyższe podaje się wszystkim zainteresowanym do publicznej wiadomości z tym, że w myśl § 11 cyt. wyżej statutu podatek płatny jest w dwóch ratach półrocznych i to: 15 września 1937 r. i 15 lutego 1938 r. tj. roku budżetowego 1937/38.

Celem uniknięcia ściągnięcia przymusowego z tym związany pobór kosztów egzekucyjnych i kar za zwłokę, wzywa się wszystkich płatników do przestrzegania podanych wyżej terminów płatności.

Magistrat

(—) Grzesik  
Prezydent Miasta

# Obwieszczenie

P. Bronisław Strug zamieszkały w Chorzowie III Maciejkowice Dwór, zamierza wybudować dom mieszkalny na gruncie dotychczas nie objętym planem zabudowania położonym na terenie Chorzowa I przy ul. Hajduckiej.

Powyższe podaje się do wiadomości, zgodnie z postanowieniem § 16 ustawy osiedleńczej z 10. sierpnia 1904 r. (Zb. ust. str. 227) z tym, że ewentualne sprzeciwy należy wnieść do Referatu Policji Budowlanej, w terminie do dnia 3. lipca 1937 r.

Pierwszy Burmistrz

w z.

Dubiel

II Burmistrz

## Obwieszczenie

P. Walenty Bielski zamieszkały w Chorzowie I przy ul. Wolności 117, zamierza wybudować dom mieszkalny na gruncie dotychczas nieobjętym planem zabudowania, położonym na terenie Chorzowa I przy ul. Hajduckiej parcela nr. 147.

Powyższe podaje się do wiadomości, zgodnie z postanowieniem § 16 ustawy osiedleńczej z 10. sierpnia 1904 r. (zb. ust. str. 227) z tym, że ewentualne sprzeciwy należy wnieść do Referatu Policji Budowlanej w terminie *do dnia 3. lipca 1937 r.*

Pierwszy Burmistrz  
w z  
Dubiel  
II Burmistrz

MAGISTRAT miasta CHORZÓW  
ogłasza

### przetarg

na skanalizowanie ul. Kaszubskiej i przebudowę kanału w ul. Szopena

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23. czerwca rb. o godz. 12.05 w Referacie Budowlanym, pokój 139.

Podkładki ofertowe wydaje Kancelaria decernatu technicznego, pokój 131 — począwszy od dnia 12. VI. 37. r.

Magistrat

MAGISTRAT miasta CHORZÓW  
ogłasza

### przetarg

na dostawę naczyń emaliowanych dla szkół powszechnych.

Oferty zapieczętowane względnie zalakowane składać należy w Biurze Zakupu, Ratusz III piętro pokój 14 w dniu 19 czerwca 1937 r. do godz. 10-tej.

Otwarcie ofert nastąpi w tym samym dniu o godz. 10.15 w pokoju 113.

MAGISTRAT — DYREKCJA RZEŻNI  
MIEJSKIEJ MIASTA CHORZÓW  
ogłasza

### przetarg

na sprzedaż około 3.000 kg. szczecin niesortowanych krótkich.

Ofertę należy składać w zapieczętowanych wzgl. zalakowanych kopertach w Dyrekcji Rzeźni Miejskiej przy ul. Krakusa nr. 3 do dnia 19. czerwca br. do godz. 10-tej przedpołudniem.

Otwarcie ofert nastąpi w tym samym dniu o godz. 19.15 w Dyrekcji Rzeźni Miejskiej.

Magistrat

### Tabliczki rowerowe

Magistrat zawiadamia, że nadeszły tabliczki rowerowe od nr.

114100 do nr. 115899, które można odebrać w Magistracie pokój nr. 7. w godzinach od 9 — 12 za okazaniem zaświadczenia tymczasowego.  
Magistrat

MAGISTRAT miasta CHORZÓW  
ogłasza

### przetarg

na obciążenie gumą 36 kółek średnicy 24×6 oraz 37 kółek o średnicy 17×4,5 cm. dla wózków transportowych w hali targowej. Bliższych szczegółów można zasięgnąć w Inspekcji hali targowej.

Oferty należy składać do dnia 18 czerwca rb. w Inspekcji hali targowej, których otwarcie nastąpi w tym samym dniu o godz. 12.00.  
Magistrat

MAGISTRAT MIASTA CHORZÓW  
ogłasza

### przetarg

na dostawę materiałów do czyszczenia i dezynfekcji budynków szkolnych:

- a) 4140 kg. oleju do podłóg,
- b) 410 kg. wosku,
- c) 75 litr. terpentyny,
- d) 280 kg. saprolu.

Podkładki ofertowe wydaje Biuro Zakupów, pokój 114.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 19 czerwca br. o godzinie 10.30.

Magistrat zastrzeża sobie prawo dokonania wolnego wyboru oferenta.

Magistrat.

